

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 44

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Nr. 44**

30. Oktober 1997  
115. Jahrgang  
Erscheint wöchentlich

**Schweizer Ingenieur und Architekt****Redaktion SI+A:**

Rüdigerstrasse 11  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01/201 55 36  
Telefax 01/201 63 77  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch

**Herausgeber:**

Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine

**ASIC-Geschäftsstelle:**

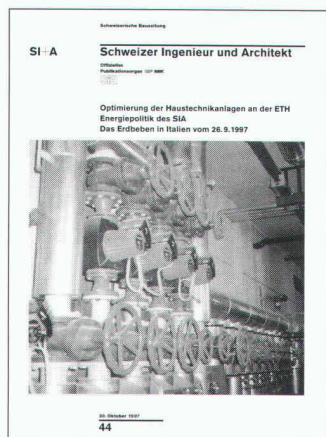
Telefon 031/382 23 22  
Telefax 031/382 26 70

**SIA-Generalsekretariat:**

Telefon 01/283 15 15  
Telefax 01/201 63 35  
E-Mail siags@bluewin.ch  
Normen Tel. 061/467 85 74  
Normen Fax 061/467 85 76

**GEP-Sekretariat:**

Telefon 01/632 51 00  
Telefax 01/632 13 29  
E-Mail info@gep.ethz.ch

**Inhalt**

**Zum Titelbild: Optimierung  
von Haustechnikanlagen in  
der ETH Hönnggerberg**

Im Rahmen von Energie 2000 werden in der ETH Hönnggerberg die Haustechnikanlagen in drei Etappen optimiert. Dank dieser Massnahmen können der Stromverbrauch um rund 5 % und der Wärmeverbrauch um 12 % reduziert werden. Mit einem einmaligen Aufwand von 4,5 Mio. Franken werden damit pro Jahr 750 000 Franken an Energiekosten eingespart. Im Bild: eine Heizungsunterstation mit neuen Pumpen (siehe Beitrag S. 4).

**Standpunkt**

*Brigitte Honegger*  
**3** Kulturgüter zu erhalten kostet einiges

**Haustechnik**

*Felix Jenni, Heinz Rüger, Theo Strub, Peter Hardegger*  
**4** Optimierung von Haustechnikanlagen in der ETH Hönnggerberg

**Bauschäden**

*Thomas Wenk, Alessandro Dazio, Paul Hertelendy, David Zimmerli*  
**10** Das Erdbeben in Italien vom 26. September 1997

**Forum**

*Alois Schwager*  
**21** Energiepolitik des SIA

*Peter Rechsteiner*  
**23** Öffentliches Beschaffungswesen

**Wettbewerbe**

**25** Laufende Wettbewerbe und Preise

**Mitteilungen**

**26** Industrie und Wirtschaft. Politik und Gesellschaft. Veranstaltungen. Neue Produkte

**Impressum**

am Schluss des Heftes

**IAS 21/97**

Erscheint im gleichen Verlag:  
Ingénieurs et architectes suisses  
Bezug: IAS, rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, Tél. 021/693 20 98

**Génie civil**

*Oliver Meyer, César Pfammatter, Matthias Werlen*  
**422** Pont levant sur la Saltine à Brigue

**Rénovation**

*A. Faist, J.-P. Stöckli*  
**428** Rénovation: diagnostic et établissement des coûts